

www.BibleForChildren.org

Mateus 1



Elisapet mes ke ana teio iri rahtele elle (6) pe NeHalang kulosia angkelo Kapriel ke langa kileng e nge Kalelea nge ene Nasaret. Pe angkelo neu laia helenga nge hei malolong ngana e nge te hele hite ke te teke lei nge none nge ene Iosep. Iosep i ne Teuit alona. Pe he neu ene Maria.



Pe angkelo neu hele lange i, "He Maria
o matau ero. NeHalang iech toto nge
iong pe teke pete tote iong. Ke
lape sam pe ohoe tum tamane
ngana e pe o hetue i ke ene
Iesus. Pe i nge lape lohot ke
NeHalang nena non
kerkereng ngana ia. Pe pingana
song pe te hetue i ke NeHalang
Nge I Soke Nga Lut Toto Tuna.
NeHalang lape poia i ke i Israel mur
aria naungaala ana non ke pomange

nette Teuit. Pe i lape nauele iri
nga etue lochloch sapele."



Pe Maria hele lange angkelo, "Iau etu
luluch nge none ero kura i. Pe ure nei
lape lohot ke pomere?" Pe angkelo
neu tuacholia, "Opepengpeng lape
sio at nge iong pe NeHalang
Nge I Soke Nga Lut Toto
nena hekerkerenga
lape tu hite iong.
Pomalam lape te
hetue tum nem ke
i NeHalang Tuna
nge pengpeng toto.



Mala ero mana pe Maria lohaka ke langa kileng e nga lut nge Iutea. La pe i teu nga Sakarias na pele pe hele "Uach toto." lange Elisapet. Pe Elisapet longe Maria na helenga pe amneia tuna nge sechsech nga letena pe Opengpeng hemute i pe hele haka sapele, "NeHalang pete tote iong nge hehei lochloch pe pete tote tum nenge lape o hoe nem."



Iesus Kristus tana hoho ngana ia lohote ke pomai koi.
Tana he Maria te teke lape
lei nge ne Iosep. Pe iri nai
te lei hel ero kura pe hei
neu sana nga Opepengpeng
lo. Pe Iosep letena
tuanin ke teke lape
hile mule hei neu pe
teke poia ke nek
mana iange i non urana
ngana ia pe lemene ero
nge hemeia he Maria nga
hulua mataria.



Iok laol, letena tuanin hote ke het pe Non Soke na angkelo e la pe hele lange i nga opene ke teke, "Iosep! Iong lemte palaungana laka ne Teuit. O matau ero. O mene he Maria ke langa lem pele ke lem hei ia iange hei nem sana nga Opepengpeng. I lape hoe tuna tamane ngana e pe o hetuekol suna nem ke ene Iesus."



"Iange i lape mene mule nena hana mur nga reria poinga poreke ngana mur." Iok laol, Iosep memete haka pe poia ure nenge NeHalang nena angkelo heleia lange i. Pomalam mene he Maria langa na pele ke nehei ia. Pe iri nai tema luluch hel ero ke la he Maria hoe tuna tamane ngana neu. Pe Iosep heto sapele ke ene Iesus.



Nga etue nemur non soke nenge Rom ene Agastus
tunge helenga kerkerengana nga sisalanga nge hehei
pe hana ke lape hot nga
kileng lochloch nenge Rom
nauele iri. Pe
hulua lochloch
tela mule nga



reria kileng una mur ke tehas sue eria mur.



Ol pe Iosep lohaka nge Nasaret nge Kalelea ke la
mule nga na kileng una nge Petlehem nge Iutea.
Iange kileng nem non soke
Teuit na kileng huna.
Pe Teuit i Iosep
nette pengpeng.



Pomalam Iosep la mule nga kileng neu. Iosep iri nai
Maria tela iange tetal helenga ke telei hel. Tela pe
Maria sana lo.



Pe nga etue nenge tetu
nge Petlehem Maria
hoho.



Hoe tuna tamane ngana e pe ruchite i nga ruchinga hit
sachanchana mur. Ruchite pe hemara sue i nga
pulumakau mur aria ngaunga ana
manga. Iange pele nenge lang
mur te muta
lochloch lo.



Sipsip ana naungaala mur hel te umume nga miliko neu
pe tetu ke kangkanga pol nga kileng nenge Petlehem.
Ol pe Non Soke na angkelo e lohote
nge iri pe kerkerenga



palau
ngana nenge
NeHalang
tualeme sio
lange iri. Te

esia pe te matau
toto.



Pe angkelo nem hele, "A matau ero! Iau eat ia helenga urana toto ngana nge imo, pe lape poia hulua lochloch ke te iech toto pule. Nga etue nei pengpeng nga Teuit na kileng huna te hoe non nenge hemasmas. Pe i Kristus, ara Non



Soke nenge
NeHalang hele
tala ia ke teke
kulosia at."



"Poinga nenge hemallaha hote ke helenga nei
manmanna lape lohot ke pomai koi; ala pe a naue
i nge te ruchite i nga ruchinga hit
sachanchana mur pe te

hemara
sue i nga
pulumakau
mur aria



ngaunga ana
manga."



Angkelo nem hele ke het pe ueiuei mana
angkelo mur hel pule nge iri halang toto
temes luluch nge i pe te heto heke
NeHalang ene ke pomai:



"Ta heto heke NeHalang nge i Non Soke nga lut nga tapa. Pe tunga nge nek lape tu hite iri nenge NeHalang iech ia iri!"



La ol pe angkelo nemur te hile iri pe te haka la mule
nga lut nga tapa. Pe sipsip ana naungaala nemur te
hele tele hel nge iri, "Ita ol! Tala nge Petlehem ke
tanau urumeure nenge NonSoke hele at nge ita lo!"



Iok laol, te song ke ueiuei mana ke tela pe te lohot
nge Maria pe Iosep pe turia nge masio mana nga
pulumakau mur aria ngaunga ana manga. Te esia ke ulo
pe te hesong sapele helenga nenge angkelo
heleia lange iri.



Iok, Iesus ha nge
Petlehem nga kileng
nenge Iutea nga
etue nenge ne Herot
i naungaala ana
non soke

nga kileng neu. Iesus ha ke ulo pe
hana papalauna hel te lohaka nga
kileng ilina hele nenga chaia haka
ngana pe tela nge Ierusalem.



Pe te ontei ke te teke, "Mo teke mo nau nge kol sune nenge tana hoe i pe te teke Iuta mur aria

naungaala ana non soke ia. Ana non ngai? Motu nga lememe kileng pe mo esia ana itoch nge tualeme nga chaia haka ngana. Ke ngana koi moat ke mo teke mo heto heke i."



Ol pe ne Herot iu kome hana papalauna nemur pe ontei hote iri nga etue tei toto nenge itoch neu lohot ia. Ke het pe kulosia iri ke tela nge Petlehem pe hele lange iri ke teke, "Ala pe a tango rara hote kol sune nem ke nek toto. A tango rere i ke a hottaua i pe a hele at nge iau. Ke iau pule ela ke e heto heke i."



Te longe Herot na helenga ke het pe te i sapele. Pe te i ke te nanas mene itoch nenge te esia neu. Te nanasia lala ke la itoch neu mes pengpeng nga kileng unne nenge mamau neu maia.



Iok, te i teu langa pele neu letena pe te esia kol sune
nem iri nai tana he Maria. Pe te tualou sio toto nga
matana pe te heto heke i. Ke het pe
te mene hote reria tunginga
mur nenge ururia haka toto
pe te tunge lange i.



Tunginga mur nenge pomanga (machmach) um
chalemlem ngana nenge uruna haka toto pe ure
inangana ehech ngana pe ure pais
ngana nenge inangana ehech.

Pe operia ke Non Soke teke
tela mule nge Herot ero
pomalam te i nga
kue e nge altoto
ke tela mule nga
reria kileng.



Iok, hana papalauna nemurtela
ol pe Iosep ma opene ia Non
Soke na angkelo e nge hele
lange i ke teke, "O lohaka
nga kileng nei pe o mene kol
sune nem iri nai tana pe
a ua ke a lange Ekipto.
Ala ke atu nga lamau pe
o longo ala mana nge e
hele la mule

nge iong. Iange Herot lape
tango rere kol sune nem ke
teke hunune."



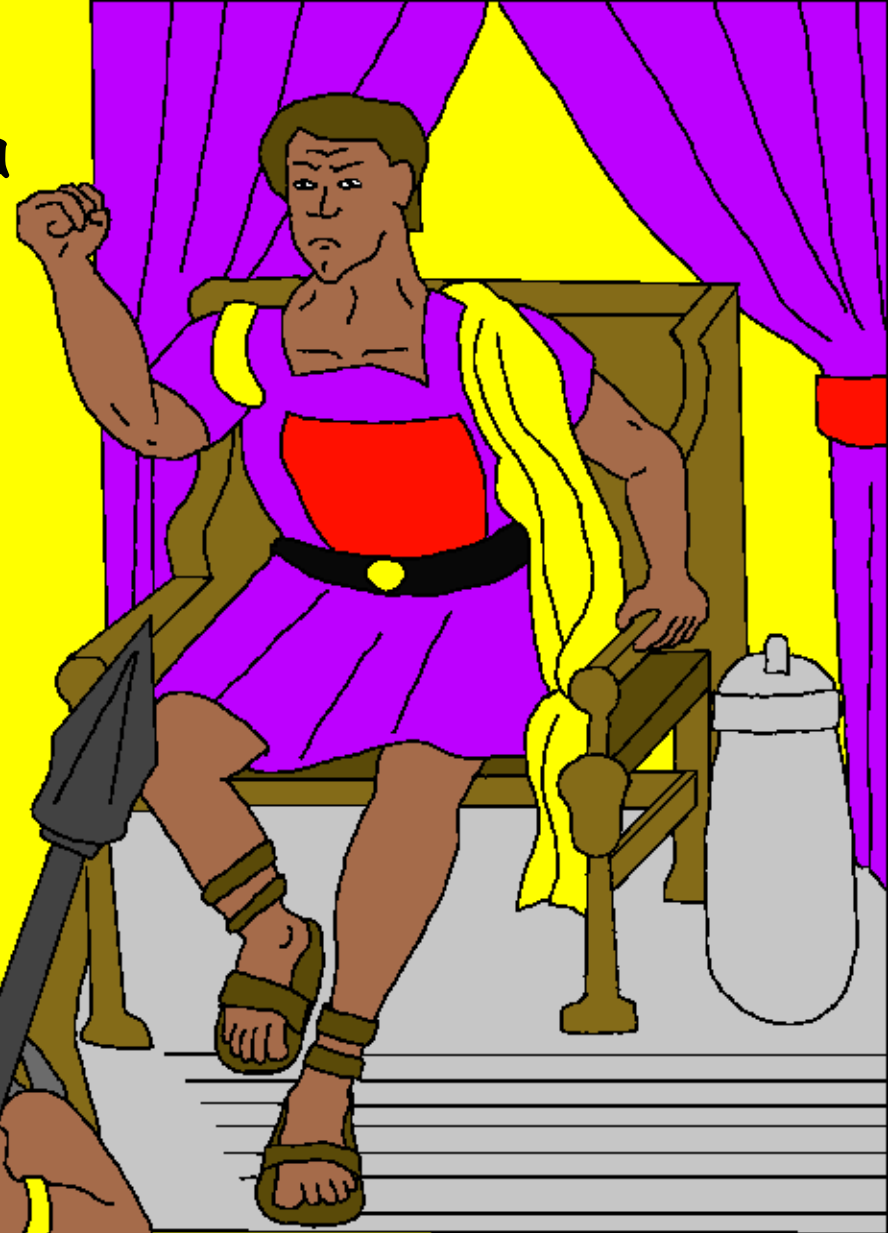
Ol pe Iosep lohaka pe mene
mamau neu iri nai tana pe te
ua sapele nga miliko ke tela
nge Ekipto. Tetu nge Ekipto
ke la ne Herot mete. Pe nem
pule pete tote Non Soke
na helenga nenge heleia
lange hetatalonga mur
nenge hele ke teke, "E
iu hote tuk

nga kileng nenge Ekipto."



Pe ne Herot letena inin toto
iange eteia ke hana papalauna
mol nem te channangaia i lo.
Pomalam tung hote helenga
kerkereng ngana ke teke te
hune aina tatamanna kinkino
ngana lochloch nge Petlehem

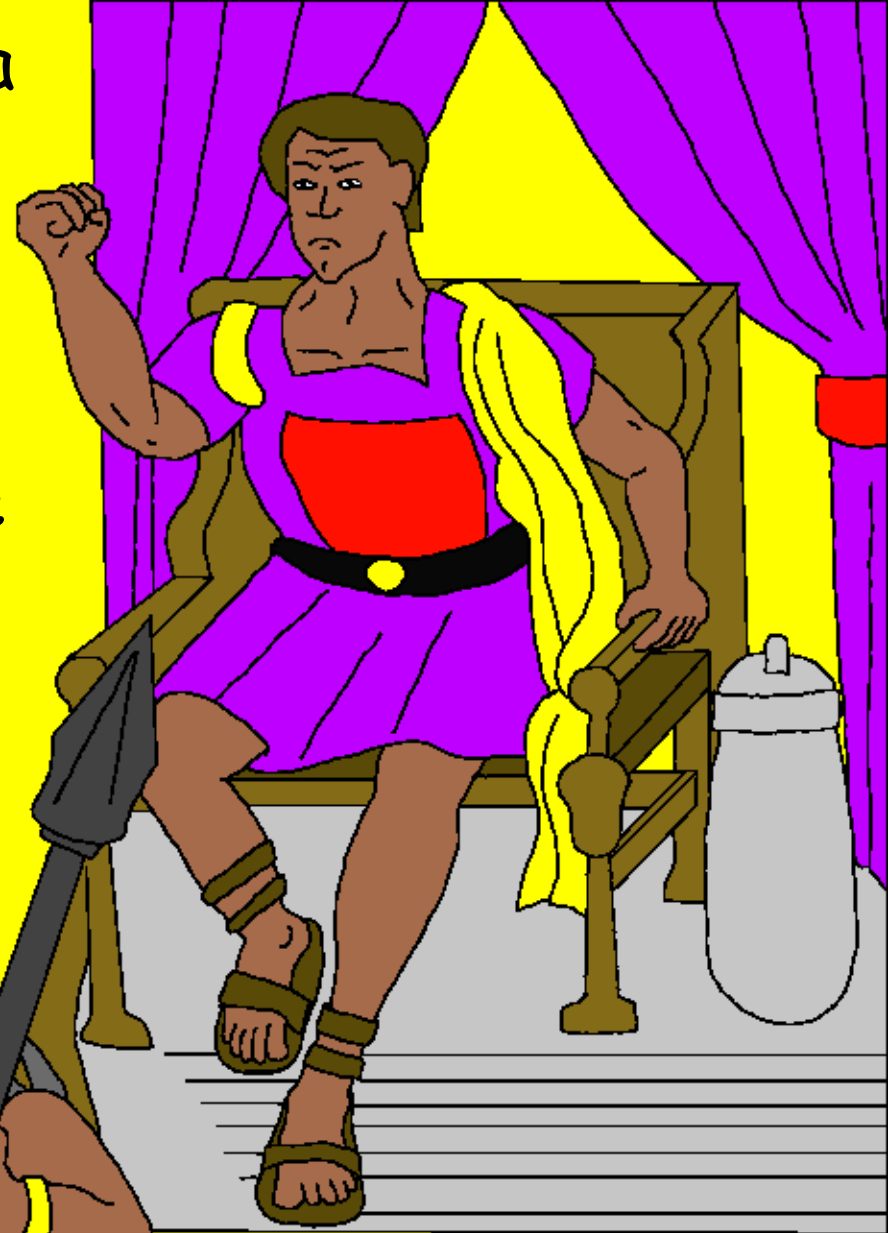
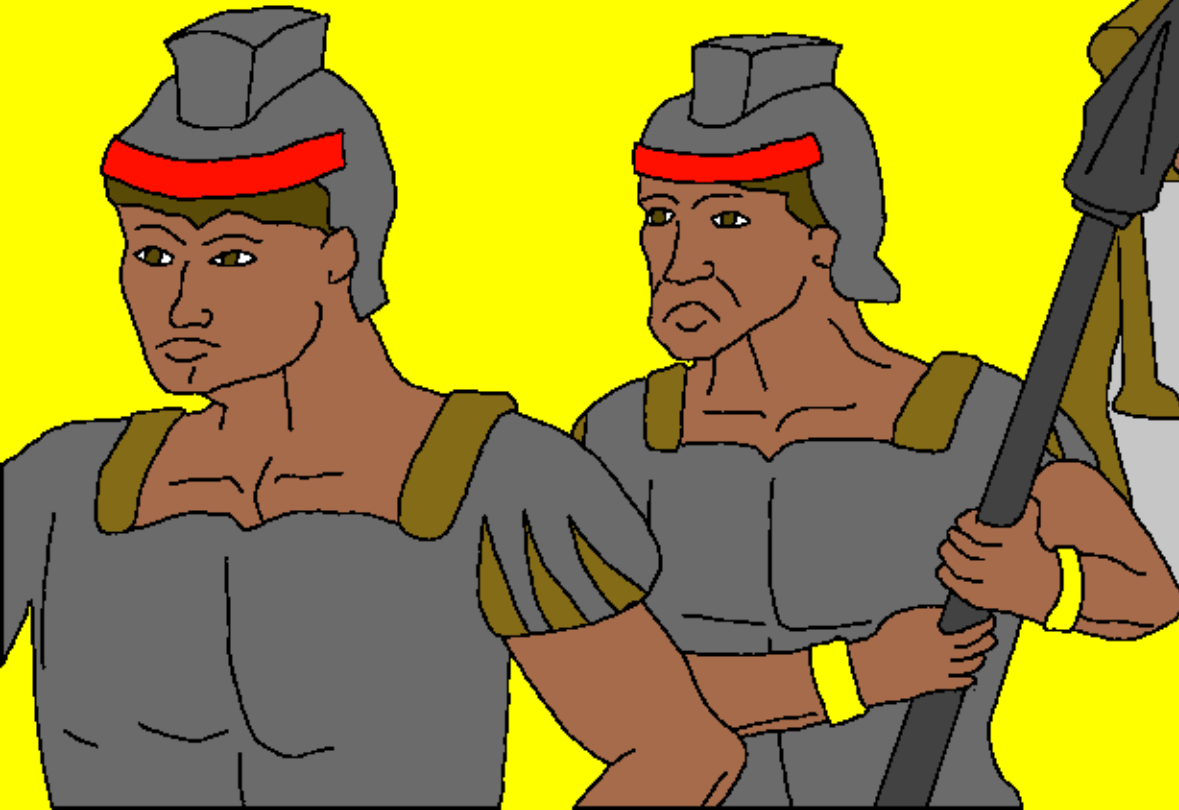
pe nga
kileng
mur
nenge



tetu rochroi
nge Petlehem pule.



Pe teke te hune iri nenge aria
hesinga nai ke langa penpene
ngana mur lochloch. Pe poia
poinga neu iange ontei hote
hana papalauna mol neu pe te
hele lange i lo nga etue nenge
te esia itoch neu.



An illustration depicting the flight into Egypt. Mary, wearing a white headscarf and a blue dress, sits on a brown donkey, holding the baby Jesus wrapped in a white cloth. Joseph, with a long black beard and wearing a red robe and a black head covering with a red band, stands behind the donkey. The donkey has a basket on its back containing colorful items. The background shows a desert landscape with grey mountains under a blue sky.

Iok, ne Herot mete ke ulo pe
Non Soke na angkelo lohot
mule nge Iosep nga ma opene
ngana nge Ekipto. Pe hele
lange i ke teke, "O lohaka
pe o mene kol sune nem
iri nai tana pe a la mule
nga ich nenge Israel
iange iri nenge te teke
te hunune kol

sune nem ngaria kou te
mete lochloch lo."



Pe Iosep matau nena nge
la mule iange longe
nge te teke ne Akelos
mene mule temene
munna ke i non
palau pe

nauele mule kileng nenge
Iutea. Ol pe ma opene mule pe te
hele lange i ke lange Kalelea pe la tetu
nga kileng nenge Nasaret.



Pomalam NeHalang na
helenga nenge
hetatalonga mur te
hele hote lohot ke
manmanna.



Nenge hele ke teke,
"Lape te hetue I ke nena
nge Nasaret."



NeHalang lemene tau tote hehei pe
hana nga ich nei. Pomalam tung hote
tuna elle mana nem. Pe iri nenge
leteria manmanna nge i lape te
mene maulinga ke koko. Te
mete sapele ero.



Rom 3:23

Iange ita lochloch ta poia poinga poreke ngana ke elle pe ta urana ero nge ta mene NeHalang nena hemalmalinga.

Rom 6:23

Iange poinga poreke ngana uruna laka metenga, pe NeHalang nena tunginga nenge tung mene at nge ita, ngana laka maulinga ke koko nge ara Non Soke Iesus Kristus.

Hipru 9:27

Pe ita hana pule ta mete ke elle mana pe la tames nga NeHalang matana ke amnei teu atat nge ita elle pe elle nga rera poinga mur.



Epeses 2:8,9

Iange nga NeHalang nena poinga urana toto ngana, mene mule imo nenge letemo manmanna. Imo sipomo a mene mule imo ero. Poinga nem i tunginga nenge at nge NeHalang. Lemo ume urana ngana mur poi hote ure nem ero. Ke pomalam a palut leke imo ero.

Rom 10:9,10

Ke nenge teke o hele hot ke o teke, "Iesus i Non Soke," pe letem manmanna nga letem toto ke NeHalang hemaui heke mule i nga metenga, lape NeHalang mene mule iong. Iange letem manmanna nge teu toto pe nem poia iong ke o lohot ke o pengpeng nga NeHalang matana. Pe nga halim o hele hote letem manmanna ngana pe nem poia iong ke NeHalang mene mule iong.



Ioanes 3:16,17

"NeHalang lemene tau tote hehei pe hana nga ich nei. Pomalam tung hote tuna elle mana nem. Pe iri nenge leteria manmanna nge i lape te mene maulinga ke koko. Te mete sapele ero. Iange NeHalang kulos sue Tuna at nga ich ke heporeke hehei pe hana ero. At ke mene mule hehei pe hana ke tela nge NeHalang. Pe kue nenge tela ia nge NeHalang, ngana laka nge Iesus i sipona lo."

1 Ioanes 5:11-13

Pe ana helenga lohot ke pomai koi: NeHalang tunge maulinga ke koko at nge ita. Pe maulinga nem at nge Tuna. Ke mele nenge letena manmanna nge NeHalang Tuna mene maulinga nei ke ulolo. Pe mele nenge letena manmanna nge NeHalang Tuna ero mene maulinga nei ero toto. E hasia ure nemur lange imo nenge letemo manmanna nge NeHalang Tuna. Ke pomalam lape a eteia ke nek toto nge a mene maulinga ke koko ke ulolo.



Mateus 1-2; Lukas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Lote NT (uvl) © 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/UVLWBT/MAT/1>

©2024 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

